Dhni, aus uvuuare 🀲

立1879-2554. カルトアもはひ 8月をもしもはひゃ 8トちは5は4トン-1929谷

9. SUPP - TUL TP2UL

1929 — **468PADUP** — UUPS

₱hh 2-3

## **ԿՐՕՆԱԿԱՆ** (ԴԱՍԵՐ ԱՒԵՏԱՐԱՆԷՆ) ՄԱՐԴԿՈՒԹԵԱՆ ՏԱՌԱՊԱՆՔԸ

ԱՆԿատներու տառապանջին չէ որ կ'ու. գեմ տկնարկել, այլ համայնջներու և ա. նոնց ամրողջուԹեան տառապանջին, Թէև անհատական տառապանջին վերլուծումը կընայօդնել մեզի՝ հասկնալու համար մարդկուԹեան տառապանջը,

Անհատներ կրնան տառապիլ և կը տառապին չջաւորուխենց ֆիզիջական կեանջին հետ կապ ունեցող անհաշասարակըչոունիւններէ. անհատներ կրնան տառապիլ նաև իրենց ըղձանջներուն և կիրջերուն չիրադործուելէն. նոյնպէս կը տառապին երը գրկանջի կը հանդիպին, երը իրենց իրաւունջները կապտուխն, ևայն, որոնջ հոգերանական իրողունիւններ են։

Մարդկային ընկերուխիւնն ալ, ան հատի պէս ունի իր ֆիզիբական և հոգեբանական տառապանբները, գորս փարատելու համար ձիգեր կ՛ընէ ան, բայց չի յաջողիր։

Այն որ կը տաստակի երջանկի չէ։ Ուրենն ի՞նչ է եւջանկութիւնը. օին խօ՞սջ մըն է, Թէ իրականուԹիւն մը։ Սին խօսը մը չէ անչուշտ, բայց չատ գժուտր է սահմանումը եւջանկութիան։ Ան կախուտծ է տառապանջի բնուԹենչն, տառապոզին ըմբռնումներէն ու զգացումներէն։ Մէկու մը եւջանկութիւնը ուրիշի մը տառապանջն է։ Թագաւոր մը ամէն բան ունի և երջանիկ չէ բոլորովին, բայց մշակ մը երջանիկ է իր ունեցածով և չունեցածով։ υρջանկու βեան չապկին պատմու նիւնը չատ իմաստալից է։ Կրկնենչ գայն. արեւելեան վեճապետ մը կը տառապի. կ'ու.դէ երջանիկ ըլլալ. բայց իր դիրջին և իր իչխանու βեան բոլոր դիւրու Թիւնները չեն կրնար մեղմացնել անոր տառապանջը. իր իմաստուններէն մէկը կը կարծէ ճար մը դաած ըլլալ և կ'ըսէ, պէտջ է երջանիկ մէկը գտնել և անոր չապիկը ճաղցնել վեճապետին։ Բարձրադոյն ճրամանը կը տըրուի. ամէն կողմ դործակալներ կը դրկուին որպէսդի երջանիկ մարդ մը գտնեն և բերեն անոր չապիկը։ Սակայն որու որ կը ճարցնեն Եէ երջանին ևս դուն, ժիստական պատասիսան կ'րնդունին։

Ամէն մարդ ղժղոն է իր վիճակէն. ամէն մէկը իր տառապանջն ունի. չկայ երջանիկ մարդ մը։ Հուսկ ուրեմն կը ճանդիպին աղջատիկ մչակի մը և կը ճարցնեն նէ երջանի՞կ ես դուն.—այո՛ կը պատասխանէ մչակը, փա՞ոջ Աստուծոյ, երջանիկ եմ. բայց ի՞նչ կայ, ինչո՞ւ կը ճարցնէջ.— ոչինչ, կը յարեն վեճապետին դործակալները, ոչինչ. չուտով ճանէ՛ չապիկդ և տո՛ւր. ա՛ն պէտջ է մեր վեճապետին։ Շատ լաւ, կ՛ըսէ, մչակը, բայց ես չապիկ չունիմ... որ ճանեմ տամ ձեցի....

Շատ աղուոր չինուած է այս պատմութիւնը, և պերճախօս է ինջնին։ Վե-Հապետ մը ամէն բան ունի, բայց երջանիկ չէ. մշակը շապիկ իսկ չունի, երջանիկ է սակայն։

Auphitte . . .

Ուրեմն....երջանիկ է այն որ չի տա\_ ռապիր աւելորդին բաղձան, բով:

Սուրը Աւհտարանը աշելի գործնական բարոյադիտութիշն մը ունի այս մասին, որուն պէտը նղած ոշչադրութիւնը չեն ըներ մարդիկ։ Քրիստոս կ'ըսէ, նախ Աստուծոյ ԹագաւորուԹիւնը ձեռջ բերէջ, և յետոյ ձեր բոլոր ուզածները պիտի տրուին ձեղի։ Այս է, ջրիստոնէական գաստիարակուԹեան մէջ, առաջին և վերջին պայմանը երջանկուԹեան։

Այսօր թրիստոնեալ մարդկու Թիւնը տառապանքի մէջ է։ Այս տառապանքը կը թայէ ան՝ պարտ քերու և իրաւուն քներու Նուիրականութեան անունով ։ Ասոր համար է որ, գոր օրինակ, պատհրազմը օրինաւոր հռչակուած է. պատերազմը, որ ըստ ինքեան մարդկային ընկերութեան ամէնէն յիմար հաստատութիւններէն մէկն է. վասն զի ատիկա մեծագոյն տառապանքն է մարդկու նեան, գլխաւոր աղբիւրներեն մեկր անոր ապերջանկութեան ։ Իրականին մէջ ի՞նչ է պատերազմը որ կը մղուի իրաւունքի և արդարունեան, հայրենիքի և արժանապատուութեան, և դեռ չատ մը ուռուցիկ նուիրականութիւններու անունով.-Ոլժի գերակչռութեան մրցանը մը լոկ, այսինըն ուրիչներու արիւնին և ինչքին գնով աւելորդին տիրապետելու բուռն տենչանը մը։ Պայտօնական աւազակութիւն մր, յափրչտակութիւն մը, կողոպուտ մը անորակելի։

Աւելորդին տիրելու տենչանչը հոգեկան տառապանջ մըն է, մոլեգին կիրջ մը, մտրդու անասնական բնազդներուն մէկ արտայայտունիւնը։ Թէև բնապատումներ կ՛ըսեն մեզի նէ անասուններուն նագաւորը, առիւծ, չի յարձակիր երբ կուչտ է, պարղապէս իր անօնունեան պէտջը լրացնելու համար է որ կ՛որսայ...։ Ան պէտջ չունի առելորդին...։ Ըստ Ոսկեբերանի կերակուրի պէտջէն առելին՝ ապականունիւն է կերողին համար։

Մարդկային կարողութիւններուն դար դայումը, ուղեղային Թէ Տոդեկան, կ'ու ժաւորէ մարզը, և իրաւունք կուտայ անոր միչտ նոր նոր նուաձումներ ընհլու բընուԹեան ծոցը։ Ասիկա աղնիւ ձգտումն է մարզուն. բարձրացումի և յառաջդիմու-Թեան ձգտումը, որ կ'առաջնորդէ գէպի երջանկուԹիւն և ո՛չ Թէ կը տառապեցնէ։

Աշետարանին դասը մեզի այս մասին սա' է որ մարդիկ հոգեկան արժէջներոշ պէտջ է ընծայեն առաջնունիւնը իրենց կեանջին տնտեսունեան մէջ, եւ յետոյ՝ նիւնականին, և նիւնականին մէջ ալ կաշ րեւորներուն, և ո'չ Թէ աւելորդին. վասն դի աւելորդին ձգտելու կիրքը նոյն ինքն ազանութիւնն է, սշունութիւնը և հսյաւշութիւնը. հոգեկան տառապանքին այդ ահ ռելի արտայայտութիւնները:

Խորհրդաւոր պատկեր մը կայ Աւետարանի մեջ. "քիչ մը մօտէն դիտելու համար ղայն՝ վերցնեն ը "ջօղին մէկ ծայրը։

Ահա՝ Փրկիչը և սատանայ կնցած հն դէմ դիմաց։ Յիսուս մկրտունլէ ետքը, քաշուած էր առանձին տեղ մը քառասուն օր, առանց ուտելու և խմելու, «փորձեալ ի սատանայէ»։ Երկար բարակ չէ նկարագրուած Թէ ի՞նչ էին այդ փորձուԹիւնները. միայն նկարագրուած է վերջին տեսարանը։

Սատանան կ'ուզէ փորձել Թէ Յիսուս-Քրիստոս իրօք Որդի Աստուծո՞յ է, և այս նպատակով երեք բան կ'առաջարկ է Անոր. – հաց, փառք և անկախութիւն։

Ա.—Ցիսուս քառասուն օր ծոմ էր, և յետոյ անօնեցած։ Սատանան կ'օգտուի աշ ռինեն և կ'առաջարկէ Անոր, դուն քառաշ սուն օր կրցար անօնի ծարաւ կենալ, և քանի որ հիմայ անօնունիւն կ'ղդաս, եշ նէ դուն իրօք Աստուծոյ որդի ես, հրաշ մայէ՝ սա քարերուն, նող հա՛ց ըլլան։

Rehuman ih shepple sught utinge: իրօք քառասուն,ը մը պահը բռնող մէկը պէտը է ուտէ և կչտանայ. ահա բոլոր իրողունիւնը. մարդ ծոմ բռնած ըլլայ կամ n's, hpp holdh t, uture t nemt: Uuphյու համար հայը անհրաժեշտութիւն մըն է։ Եւ ասոր համար բառակա'ն է քիչ մը բան։ Աւետարանի բառն ու բայատրութիւնը unpomotind, հայր պէտը է, հայերը աւեյորդ են։ Մա'նաւանդ որ ապրեյու համար եթե հարը անհրաժեշտութիւն մըն է, բայց ամէն բան չէ. մարդ ուտելու համար չէ որ կ'ապրի. մարդուն բո'ւն գործն ու husurdy newly st. nephy hupbenp public րու ալ պէտը ունի ան, զոր օրինակ, Ասuniday luouplis: be Unumeday fuouplis տակ մենք կը հասկնանը ամէնէն կենսական , ամէնէն աղնիւ սնունդը , որուն ամէն ատեն պէտը ունի մտրդը, մինչ հայը պէտը 5 opnimi dig puil de doid, i fi Supphi ity dars, a way huy, pum Pphilin, hot մարդ ստիպուի քառասուն օր ալ անօթի մնալ, կընայ ապրիլ անհաց, բայց չի կըը-

34

Նար թոպէ մը իսկ իր ուղեղն ու հոգին անսնունդ թողուլ։

Հացի խողորին մէջ պէտ քն աւելին փնտուելը նոյն ինքն ազանութիւնն է։

Երը անճատը տղաճ է, կը տառապի միչտ, հրր ազաճ են պետութիշններ՝ կը տառապին այդ պետութիշնը կազմոզ ժոզովուրդները, Երջանկութիշն չկայ, պատերազմ կայ, արիշն կայ, յափչտակու. թիշն կայ։ Աստուծոյ թագաւորութեան սաճմաններէն դուրս է հաց վաստկելու այս կերպը։ Ասոն,ը աշելորդ են։ Բայց ազա. հութեան տառապանըոկը է որ կը տագնա. պին անճատներ ու ազգեր, ուրիչ խօս,ով երջանկութիւնը իրննը կը վաարեն իրենցմէ իրենց իսկ կամըով։

β.— Սատանան փառք կ'առաջարկէ ասելորդ չացը ժխտող Յիսուսին, պայմանաս որ գլուխ ծոէ իրեն։ Ան լնռան մը բարձուն քն մատնանիչ կ'ընէ չեռաւոր չորիգոնները. կը տեսնե՞ս, ասոնք բոլոր ի'մա են կ'ըսէ փորձիչը Փրկչին, և այս բոլորը քեղի պիտի տամ, քեզի որ մատ մը չող չունիս այս աշխարչի վրայ. օ՛ն խոնսարչէ առջեւս:

Π' ρչափ հրապոյը ունի այսպիսի առաջարկ մը, գիտճ՞ ը, հասարակ մահկանացուներու համար։ Մարդիկ իրենց հոգին, իբննց պատիւն իսկ կուտան այսօր աւելորդհարստունիւններու համար։ Չէ՞ որ, կ'ըսեն անոն ը, երջանկունիւնը հարստուիեան մէջ է. երը հարուստ ես, ամէն բան բեղի համար. հնացածը պարապ խօսը։ Բայց նոյն իսկ մեն ը մեր մէջ կը ճանչնան ը չատ հարուստներ որ երջանիկ չեն։ Մշակի չապկին կարօտ վեհապետներ կան մարդկունեան հարուստ դաստկարդին մէջ. անոնը ճոխ են, հարուստ են, երջանիկ չեն սակայն. երջանկունեան չապիկի մը պետը ունին և չեն կրնար գտնել դայն։

Եւ Յիսուս կը պատասիսանէ փորձիչին, չե՞ս դիտեր որ ձչմարիտ մարդիկ՝ միայն մէ՛կ Աստուծոյ կ'երկրպագեն։ Անոնց պաշտամունջի առարկան մէ՛կ է, ձշմարտունիւնն է ան, այս ջու մատնանիչ ըրած իշխանունիւնը, փառջերը հաստատուն չեն։ Մարդիկ այս անկայունունիւններէն վեր հաստատունինան մը պէտջ ունին։ Ինչ որ ղուն տալ կ'ուղես մարդուն, տառապանջն է ան, երջանկունիւն չէ։ Մարդ ևրջանիկ է այն ատեն երբ հաշտտարիմ է իր Աստուծոյն։ Անհաշատարիմը ստորին մարդն է։ Դուն փառջի եւ իշխանունեան հրապոյրով սորնուրիւն կ'առաջարկես, բայց դիացիր որ ճշմարիա մարդը չ'ստորնանար ջոշ առջև։ Բու փառըդ տառապանը կը բերէ մարդուն, ջոշ իշխանունեանդ մէջ չկայ երջանկունիշն։

4. - Papapapap be beengy be dapphi hapap 4'pht: Gum wyth. yorb hpymp punuunch op whole h Super wappy to ma hopubult happ up hupbenparther in Switzhp Swyfie. etal Swpummi Bhie be . மியாழ யாயியழிக்கும், பாடம் புயம்கம் யு Shedligher, show of heghe loone Spin up ne-Shu phyle and Grahu By Apple Unmarday hu, bot powe & wohlan, blace um wymmpulyto dwp ahmt hagghagy, mhu-While 145 Sydappin & powdy , 25 np gach պահապան հրեչտակներով պաշտպանուած ևս, ոտքգ քարի անդամ պիտի չզարնես հասարակ մահկանացուննրու պես, որոնց սաքերը սաէպ քարի կը գարնուին երբ կր ewith un' dingagutens had an angline 559:

Այո', պատասխանեց Յիսուս. մարզիկ հրդ քալել չեն գիտեր, իրենց ոտքերը կ'արիւնեն քարհրու զարնելով, ուր որ ալ քալեն։ Յանցանքը իրենց է և ո'չ Թէ քարերուն։ Աստուած բոլոր մարզիկն ալ օժտած է այնպիսի կարողուԹիւններով, որոնք խանկազին են, եւ կրնային չրախիլ քարի պէս գժուարուԹիւններու հԹէ միայն ուգէին։ Քանի որ գուն Սուրբզիրքէն կը խօսիս, չե՞ս գիտեր որ հոն գրուած է նաեւ, Չփորձես քու Տէր Աստուածդ։ Մարզիկ անկախ չեն, և պէտք չէ որ փորձանքներու առջեւ ուրանան իրենց պաշտած ճըչմարտուԹիւնը:

Սատանան, յուսահատ իր փորձերուն մէջ, կը հրաժարի հետապնդելէ Յիսուսը։

Բայց կարելի է հարցնել քրիստոնեա րուն Թէ գութ ո՞ր աստիճան հաշատարիմ մնացած էջ հրապոյըներու և փորձանջնե լու մէջ ձեր Փրկչին և չէջ մեծամտած հըպարտուԹեան Թափին տակ։

Հպարտու [ժիւնը ու րիչ տառապանը մըն է մաթղուն համար, որ կը տանջէ գայն, եւ կը մեռցնէ անոր ճերսը երջանկու [ժետն ղգացումը՝ հեռացնելով գայն իր Աստուծմէն։ ՄարդկուԹիւնը երջանիկ չէ, որովհետև հոդեկա՛ն են իր տառապանջները, որովհետև Փրկչին հետ չեն խօսիր, փորձիչին հրապոյըներէն և գրգիռներէն կը տարուին։

Սիոնի Նախորդ Թիւին մէջ խոստացեր էինը Լեռան Քառոզը առարկայ ընել մեր Ա. Հետարանի դասերուն .

Յիսուսի փորձութիւններուն այս հակիրձ վերլուծումը, իրրև նախապատրաստութիւն, վստահ եմ որ օգտակար պիտի ըլլայ մեր ընթերցողներուն հասկնալու համար Լեռան Քարդը ւ

F. b.

## ԱՒԵՏԱՐԱՆԻ ԾԱՌԱՅՈՒԹԻՒՆԸ

0 CAC

Unthi. U. Ausrhuurf Zor Blifr. 10 bz. Arning Arnsiluli solihli umphi sniud Purage, unthindiniud hr uurtumuq uzuhtrslikrni inguthi:

Ujuop mamphimuhun funidetu anja de հղբայրներու տոնական հանդէսը կը կատա\_ րէ եկեղեցին, Յակորի և Յովճաննու, որոնց առաջինը իր ընկերներէն նախկին Sunsamable byme, le bphpoppp ppple mchowputters' Sping www.willibpe he looup dhow Unumeday photon behave wi ինչպես դիտեք արդեն, պարդ ձկնորոներ the a Step wedwhip Sudweity hubsti ghphue hp huh question Winte uppend shutւնցան իրենց Վարդապետին եւ կատարեցին իրեն ցպարտականութիւնը, մինչև որ Sugly duppli dudp: Pople Suppler' stin կրնար ունենալ բարձրադոյն կատարելու. |d|լւն մր, եւ աստուածային առաջնորդութեան հրաւիրունլու ատեն, չունէին with dbd ummpmumme Bletop anp Snafibbpp միայն կ'զգան։ Անոնը մարմնական մտա-Souday of jupud the Shaneup, & U.Sup hphas handhoth hp puttie bpp dappie անդամ Երուսաղէմ կուդային։ կամ իրենք negquille quil lipbug dopp dhingur, hisպես աւհտարանիչները կը գրեն, խնդրանը Sp ubphujugarghu Shpag' hunhwe juju-Whind ap whap Buquenpar Bhun dig w-

ռաջին տեղը տրուի իրենց՝ աջէն ու ձա. իչն բազմելու համար։ Քիչ մը փառասի բական այս առաջարկը հաճելի չեղաւ Յիսուսի. բայց ան ըստւ. գուջ կրնա՞ջ ընհլ ինչ որ ես պիտի ընեմ, իմել այն բաժակը՝ գոր ես պիտի իմեմ, այսինջն՝ մեռնի՛լ։

- Այո', μυρά, կարող հնջ։ Այս յայաարարութիւնը կը մեկնէ երկու եղրայրներուն ամբողջ արժանիջը, բարձրութիւ., նը՝ ուր կրնայ մարդ թեսակոխել, երբ պատրաստ է ինջգիննջը գոհելու. - Այո', ըսին անոնջ, կարող ենջ համբերելու այն տանջանջներուն գոր անիրաւները պիտի ուղեն տալ մեղի։ Կարող ենջ մոոնալ ամէն ինչ, մի միայն ուրիչներուն ծառայելու համար, թէ իսկ անոնջ թեջնեն մեր հակաին. - Այո', կարող ենջ։

Una funamentation of hilly, filights put, անոնց աղնուագոյն զգացումներու խորերէն դուրս կուգար ։ Բայց դեռ բան մը կը պակսէր։ Մարդիկ ընդհանրապես մեծ ցանկու Յիւններ կը մնուցանեն իրենց ներսիդին, սակայն այդ փափաքները մարդունը րլլալով՝ մարդկային չեն բոլորովին։ Եթէ մեկը խորճի որ աշխատանքե վերջը պետք ունի հանդիստի, մտածումը մարդունն է, բայց մարդկային չէ. վասնգի ո՞ր անտսունն է որ խարադանի կամ խթանի տաժանքին mul mulgachit dhes, apup sacate subyshe of aproper such the state dustitut աչխարհը՝ ունենալով միչա առատ սեղան մը իր զուակներուն և իր սիրելիներուն Surdap: Pary nop whoward upop surgep ունենալ իր որոր անտառին մէջ, կամ կեpp Sancepp's dig : buy op Swpgarts up thepուի՝ նոյնը մարդկային չէ՝ ապահովարար։ Un mhunifitude nichili' hehne hyperges ներուն յայտարարութիւնը տակաւին կըթնար ըլլալ մարդունը, ըայց ո՛չ այն մարդ\_ hughtin' any Shanco unpilligning to upustation Sty pphilippin twoingh ofthe wining juilde h'matikht fushi with pudatip gap fitipp uput putto to dypone for my to dypone the Նր, որով ինք պիտի մկրտուէը... րայց gha dudahahp stp blud ap part dapyկայինը իմանային իր գերաղոյն նչանա-4n. Bhusp.

Երբ միւս տոսը տռաջեալները սըրտ-Նեղած էին՝ թել ասոնջ երկուջը ազգա\_ կանութեան չնորչիւ ջիչ մը երես դտած՝